

Anleitung
Instruction

Kit CA72TOC

Diese Anleitung gilt für folgendes Ersatzteilkit:

71250117 Kit CA72TOC Verschleißteile Heizfilter

This instruction applies to following spare part kits:

71250117 Kit CA72TOC Wear parts heated salt trap



Inhalt

	Seite
1. Allgemeine Hinweise	2
2. Lieferumfang	3
3. Nomenklatur und Verwendung	3
4. Wartung des Heizfilters	3

1. Allgemeine Hinweise

1.1 Sicherheitshinweise

Der Austausch der beschriebenen Verschleißteile darf nur von qualifiziertem und autorisiertem Fachpersonal unter Beachtung dieser Anleitung vorgenommen werden.

1.2 Verwendung der Kits

Die Teile der Service-Kits sind ausschließlich als Ersatzteile für die Analysator-Familie CA72TOC zu verwenden.

Jede anderweitige Verwendung ist unzulässig.

1.3 ⚠ Elektrische Sicherheit

- Vor dem Öffnen des Gerätes muss die Versorgungsspannung ausgeschaltet werden.
- Sichern Sie den Schalter gegen versehentliches Wiedereinschalten.
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit des Gerätes.

1.4 Rückwirkung auf den Prozess

Bevor ein aktives Gerät außer Betrieb gesetzt wird, sind die Rückwirkungen auf den Prozess zu berücksichtigen.

Dies gilt bei Verwendung der eingebauten Regelkontakte, eines Bussystems, oder des Signalausgangs zur Regelung über SPS oder ein Leitsystem. Außerbetriebnahme des Gerätes nur nach Rücksprache mit dem Betreiber!

1.5 ⚠ Warnungen zur persönlichen Sicherheit

- Beachten Sie beim Hantieren mit Reagenzien die Warnhinweise der Sicherheitsdatenblätter. Tragen Sie Schutzhandschuhe, Schutzbrille und Schutzkleidung. Waschen Sie Spritzer sofort mit viel Wasser und einer 1%igen Natriumhydrogencarbonatlösung (NaHCO_3 , Natron) ab.
- Beim Arbeiten mit Abwasser besteht Infektionsgefahr! Tragen Sie deshalb Schutzhandschuhe, Schutzbrille und Schutzkleidung. Beachten Sie außerdem die in Ihrem Land gültigen Arbeitsvorschriften.
- Verwenden Sie zur Reinigung auf keinen Fall:
 - konzentrierte Mineralsäuren oder Laugen
 - Benzylalkohol
 - Methylenchlorid
 - Hochdruckdampf

Contents

	Page
1. General notes	2
2. Scope of supply	3
3. Nomenclature and usage	3
4. Maintenance of the heated salt trap	3

1. General notes

1.1 Notes on safety

The exchange of the described wear parts must only be carried out by qualified and authorized personnel in compliance with this instruction.

1.2 Usage of the kits

The parts of these service kits are to be used exclusive as spare parts for the analyzer family CA72TOC.

Any other use is not permitted.

1.3 ⚠ Electric safety rules

- The mains voltage must be switched off before the analyser is opened.
- Secure the mains switch against an inadvertent switching on.
- Convince yourself that the instrument is disconnected from the mains power supply.

1.4 Feedback onto the process

Consider the feedback to your process before switching off an active instrument. Observe your process if it is controlled by the instrument via the switching contacts, via a field bus system or via the analog signal output and a PLC or a PCS. Consult the operator before switching off the instrument!

1.5 ⚠ Warnings for personal safety

- Please observe the warnings on the safety data sheets when working with reagents. Wear protective clothing, protective gloves and protective goggles! Immediately wash affected areas with plenty of water and an 1% dilution of sodium hydrogencarbonate (sodium bicarbonate, NaHCO_3).
- Risk of infection at working with waste water! Therefore wear protective clothing, protective gloves and protective goggles! Additionally pay attention to your country specific standard operating procedures.
- Never use for cleaning measures:
 - concentrated mineral acids or bases
 - Benzyl alcohol
 - Methylene chloride
 - High pressure steam

2. Lieferumfang

71250117 Kit CA72TOC Verschleißteile Heizfilter enthält folgende Teile:

- 4 St. Filterhülse 25 × 64 mm, PTFE 20µm
- 1 St. O-Ring Ø 64 × 2,5 mm FPM
- 1 St. Dichtung Glasrohr Heizfilter
- 1 St. Filtermutter
- 1 St. Verschraubung Ø 4/6 mm G 1/8" PP
- 1 St. Anleitung Servicekit

2. Scope of supply

71250117 Kit CA72TOC Wear parts heated salt trap contents following parts:

- 4 pcs. Filter cartridge 25 × 64 mm, PTFE 20µm
- 1 pc. O-ring Ø 64 × 2.5 mm FPM
- 1 pc. Sealing glas tube heated filter
- 1 pc. Filter screw nut
- 1 pc. Bolting Ø 4/6 mm × thread 1/8" PP
- 1 pc. Service kit instruction

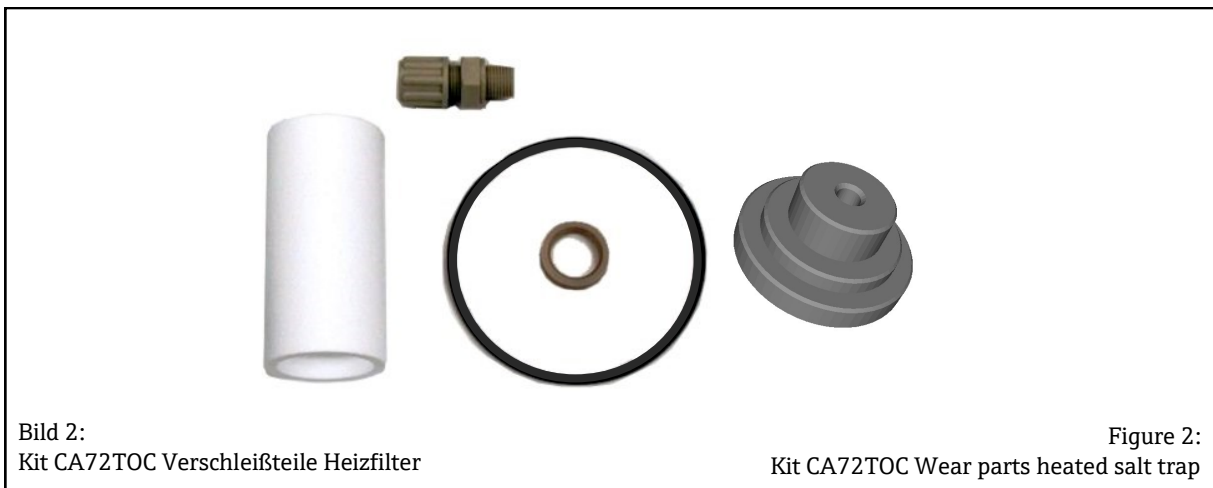


Bild 2:
Kit CA72TOC Verschleißteile Heizfilter

Figure 2:
Kit CA72TOC Wear parts heated salt trap

3. Nomenklatur und Verwendung

Nomenklatur:

Der Heizfilter wird auch als "beheizbarer Filter", "beheizter Filter", "beheizbare Salzfall" oder "beheizte Salzfall" bezeichnet.

Verwendung:

Nur CA72TOC mit der Option "H4" besitzen einen Ofen mit Heizfilter.

Das vorliegende Kit 71250117 wird für die Wartung dieses Heizfilters verwendet.

3. Nomenclature and usage

Nomenclature:

The heated filter is also named as salt trap or heated salt trap.

Usage:

Only CA72TOC with option "H4" are equipped with a furnace with heated salt trap.

The present kit 71250117 is used for maintenance of this heated salt trap.

4. Wartung Heizfilter



Warnung!

Lebensgefahr durch elektrischen Stromschlag!



Warnung!

Beim Kontakt mit heißen Bauteilen in der Umgebung des Verbrennungsofens besteht Verletzungsgefahr! Tragen Sie deshalb Wärmeschutzhandschuhe.

- Öffnen Sie die Geräterückseite mit dem mitgelieferten Spezialschlüssel.



Warning

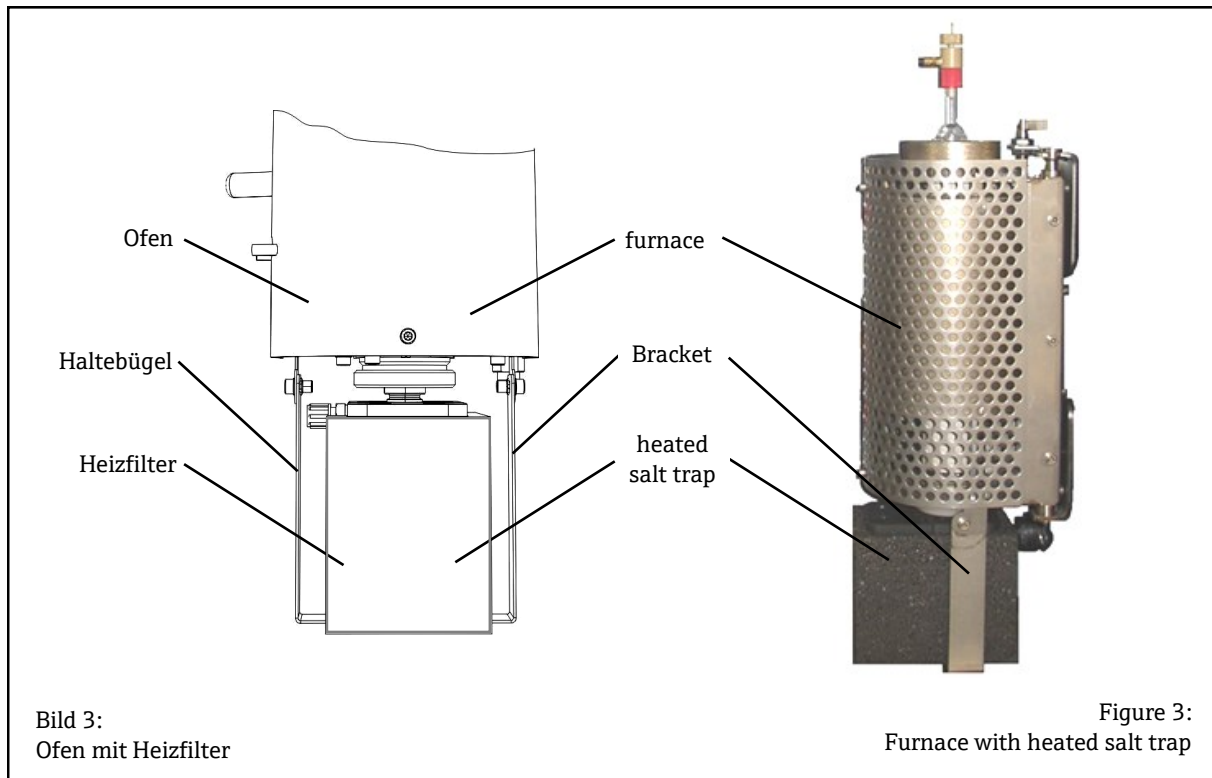
Danger for life caused by electrical shock!



Warning

Danger of burns if hot parts round the furnace will be touched! Therefore use heat protection gloves.

- Open instrument's backside with help of provided special spanner.



- Gehen Sie für die Wartung des Heizfilters in das Servicemenü:

- Call the service menu for maintenance of the heated salt trap:

FILTER - BEH. FILTER WECHSELN

FILTER - REPLACE HEATED FILTER

Schritt	Display	Beschreibung
1	SERVICE PUMPEN KALIBRIEREN REINIGEN > FILTER	
	SÄUREFILTER WECHSELN GASFILTER WECHSELN VORFILTER WECHSELN >BEHEIZTEN FILTER W.	
2	BEHEIZTEN FILTER WECHSELN	⚠ Warning! Beim Kontakt mit heißen Bauteilen des Verbrennungsofens besteht Verletzungsgefahr! Tragen Sie deshalb Wärmeschutzhandschuhe.
	SCHLAUCH AM DOSIERKOPF LÖSEN	Führen Sie die folgenden Arbeiten zügig durch, damit der Ofen nicht zu stark abkühlt:
	OFEN ENTRIEGELN UND DIE ELEKTR. VERBINDUNG ZUM FILTER TRENNEN	
	VERBINDUNG IST SPANNUNGSFREI	1. Lösen Sie die Einspritzung (siehe (A) Bild 4). 2. Entriegeln Sie den Ofen (siehe (B) Bild 4) und schwenken Sie ihn nach außen. 3. Lösen Sie die elektrische Verbindung zur beheizten Salzfall (siehe Bild 5). 4. Drücken Sie die [E] - Taste
	[E] ZUM QUITTIEREN	

Step	Display	Description
1	SERVICE PUMPS CALIBRATION CLEANING > FILTERS	
	REPLACE ACID FILTER REPLACE GAS FILTERS REPLACE O ² FILTERS REPLACE HEATED FILTER	
2	REPLACE HEATED FILTER	⚠ Warning! Use heat-resistant gloves. Contact with hot parts of the combustion furnace may cause injury!
	DISCONNECT HOSE AT DOSING HEAD	Carry out the following tasks quickly to ensure the furnace does not cool down too much:
	UNLOCK FURNACE AND DISCONNECT ELECTRICAL CONNECT. FROM FILTER	
	CONNECTION IS DE-ENERGIZED!	1. Release the dosing head (see (A) figure 4). 2. Unlock the furnace (see (B) figure 4) and swivel it outwards. 3. Release the electrical connection to the heated salt trap (see figure 5). 4. Press the [E] key.
	[E] TO CONFIRM	

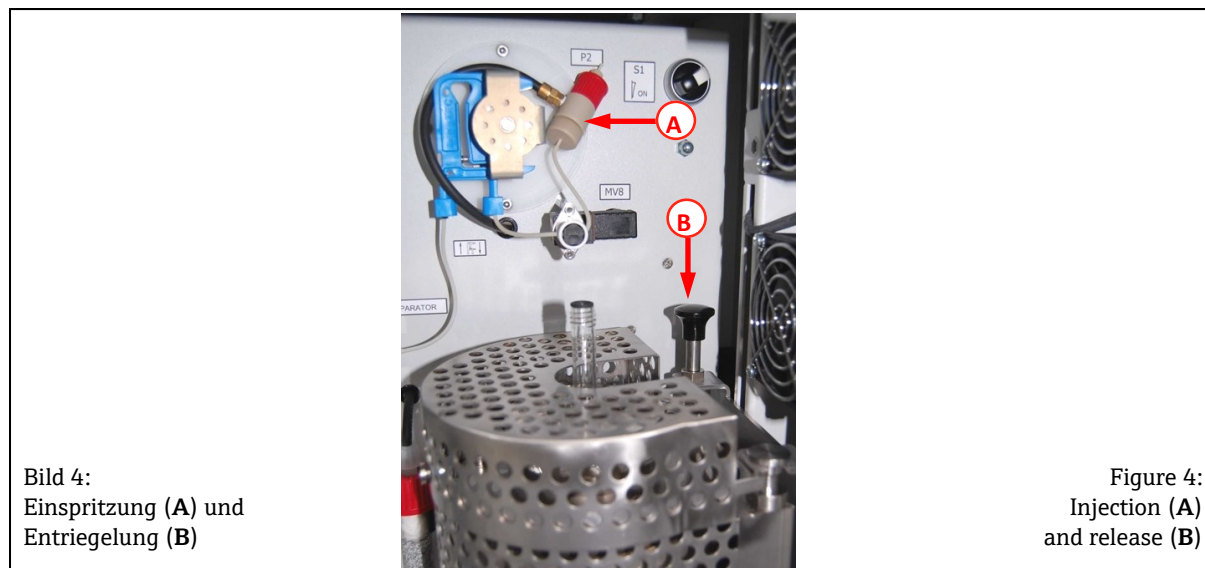


Bild 4:
Einspritzung (A) und
Entriegelung (B)

Figure 4:
Injection (A)
and release (B)

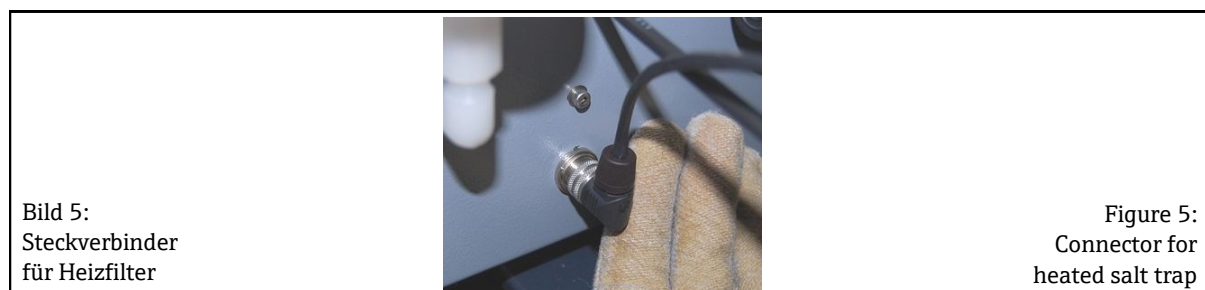


Bild 5:
Steckverbinder
für Heizfilter

Figure 5:
Connector for
heated salt trap

Schritt	Display	Beschreibung	Step	Display	Description
3	BEHEIZTEN FILTER WECHSELN ELEKTRISCHE VERBINDUNG GETRENNT? [E] ZUM QUITTIEREN	Bestätigen Sie, dass Sie die elektrische Verbindung zur Salzfallge trennt haben. Der Ofen wird wieder beheizt und die Temperatur geregelt. Drücken Sie die [E] - Taste	3	REPLACE HEATED FILTER ELEKTRICAL CONNECTION DISCONNECTED? [E] TO CONFIRM	Confirm that you disconnected the electrical connection to the salt trap. The furnace is reheated and the temperature displayed. Press the [E] key
4	BEHEIZTEN FILTER WECHSELN TEMPERATUR = XXX °C FILTER AUSBAUEN FILTER BEREIT ZUM WIEDER- EINBAUEN? [E] ZUM QUITTIEREN	1. Lösen Sie den Schlauch am Ausgang der beheizten Salzfallge (s. Bild 6). 2. Heben Sie die Salzfallge etwas an. 3. Klappen Sie den Haltebüg el nach hinten (siehe Bild 7). 4. Nehmen Sie die Salzfallge nach unten heraus (siehe Bild 9). 5. Drücken Sie die [E]-Taste	4	REPLACE HEATED FILTER TEMPERATURE = XXX °C DISMOUNT FILTER FILTER READY FOR REINSTALLATION? [E] TO CONFIRM	1. Release the hose on the outlet of the heated salt trap (see figure 6). 2. Raise the salt trap slightly. 3. Fold back the retaining bracket (see figure 7). 4. Remove the salt trap downwards (see fig. 8). 5. Press the [E] key



Bild 6:
Schlauchverbinder
für Heizfilter

Figure 6:
Hose connector for
heated salt trap

Bild 7:
Haltebügel für Heizfilter



Figure 7:
Bracket for heated salt trap

Bild 8:
Entnahme des Heizfilters

Klemmschrau-

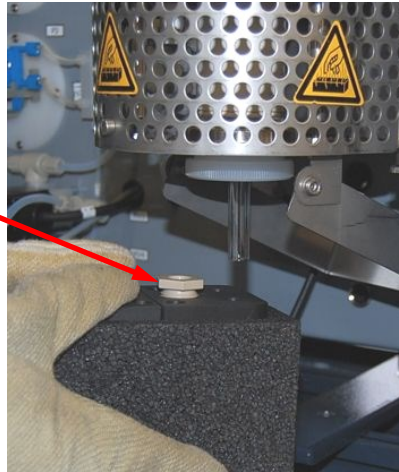
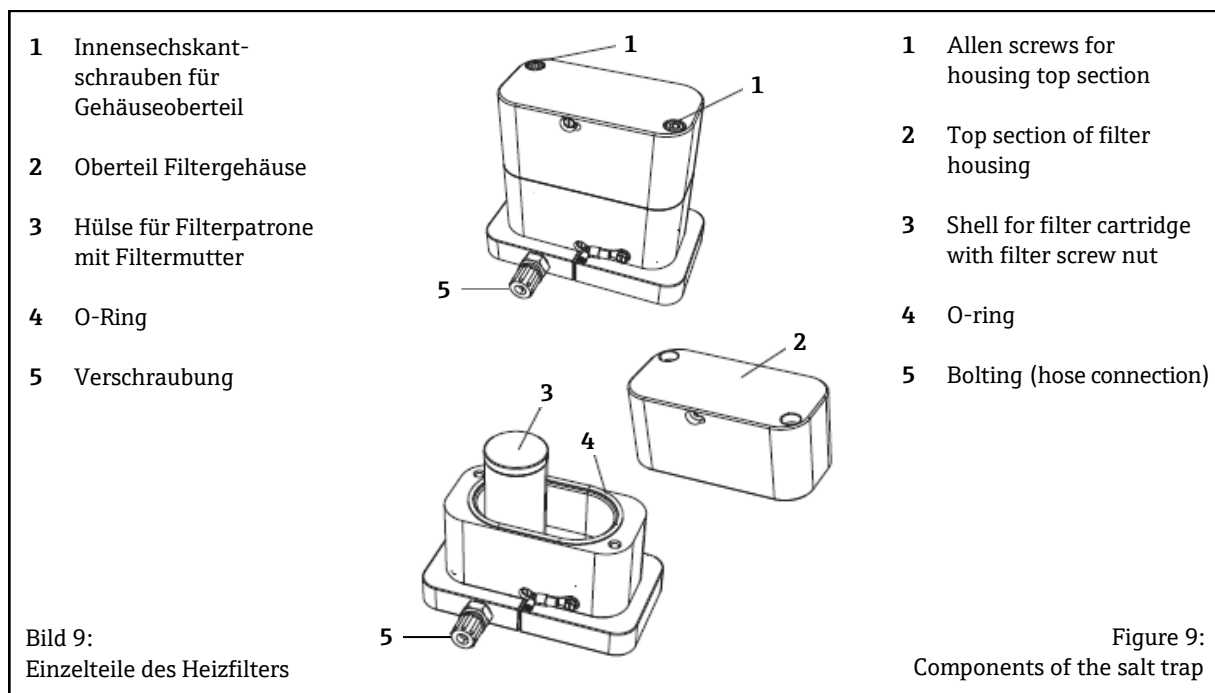


Figure 8:
Removal of the heated salt trap

Schritt	Display	Beschreibung	Step	Display	Description
5	BEHEIZTEN FILTER WECHSELN	Führen Sie die folgenden Arbeiten zügig durch, damit der Ofen nicht zu stark abkühlt:	5	REPLACE HEATED FILTER	Carry out the following tasks quickly to ensure the furnace does not cool down too much:
	FILTER EINBAUEN UND ELEKTRISCHE VERBINDUNG HERSTELLEN	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nehmen Sie die Isolierung ab. 2. Öffnen Sie die Salzfalltür. Erneuern Sie alle Teile, die mit dem Servicekit geliefert wurden (siehe Bilder 2 und 9). Reinigen Sie das Filtergehäuse innen mit DI-Wasser. 3. Schieben Sie die überarbeitete Salzfalltür auf den Glasstutzen des Ofenauslasses. 4. Achten Sie darauf, dass die Dichtung leicht saugend auf dem Glasstutzen dichtet. Sie können die Dichtung mit der Klemmschraube (s. Bild 8) nachstellen. Die Dichtung darf aber nicht "festsitzen". 5. Schieben Sie die Salzfalltür hoch bis unter den Ofen. 6. Klappen Sie den Haltebügel nach unten und setzen Sie die Salzfalltür darauf ab. 7. Stellen Sie die elektrische Verbindung wieder her. 8. Drücken Sie die [E]-Taste 		REINSTALL FILTER AND RECONNECT ELECTRICAL CONNECTION	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remove the isolation. 2. Open the salt trap. Replace all parts delivered with the service kit (see figures 2 and 9). Clean the filter housing inside with DI water. 3. Push the revised salt trap on the glass nozzle of the furnace outlet. 4. Make sure that the seal seals the glass nozzle with a slight suction effect. You can adjust the seal with the locking screw (see figure 8). The seal should not be too tight however. 5. Push the salt trap upward under the furnace. 6. Fold down the retaining bar and rest the salt trap on the bar. 7. Reestablish the electrical connection. 8. Press the [E] key
	[E] ZUM QUITTIEREN			[E] TO CONFIRM	



Schritt	Display	Beschreibung	Step	Display	Description
6	BEHEIZTEN FILTER WECHSELN TEMPERATUR = XXX °C OFEN IN POSITION UND VERRIEGELT? SCHLÄUCHE AM DOSIERKOPF ANSCHLIESSEN [E] ZUM QUITTIEREN	Der Ofen wird beheizt und die Temperatur angezeigt. 1. Schließen Sie den Schlauch am Ausgang der Salzfall an. 2. Schwenken Sie den Ofen zurück. Achten Sie darauf, dass der Schlauch durch die Rückwand gleitet und nicht abgeknickt wird. 3. Verriegeln Sie den Ofen. 4. Bringen sie die Einspritzung wieder an. 6. Drücken Sie die [E]-Taste	6	REPLACE HEATED FILTER TEMPERATURE = XXX °C FURNACE IN POSITION AND LOCKED? RECONNECT HOSES AT DOSING HEAD [E] TO CONFIRM	The furnace is reheated and the temperature displayed. 1. Connect the hose to the outlet of the salt trap. 2. Swivel the furnace back and ensure that the hose passes comfortably through rear panel and is not buckled. 3. Lock the furnace. 4. Reestablish the dosing head. 6. Press the [E] key
7	BEHEIZTEN FILTER WECHSELN TEMPERATUR = XXX °C WARTEN BIS 90% SOLLTEMPERATUR ERREICHT	Der Analysator wartet, bis 90% der Solltemperatur erreicht sind.	7	REPLACE HEATED FILTER TEMPERATURE = XXX °C WAIT UNTIL 90% OF SET TEMPERATURE IS REACHED	The analyzer waits until 90 % of the set temperature has been reached.
8	BEHEIZTEN FILTER WECHSELN TEMPERATUR = XXX °C BEI BEDARF DEN DICHTHEITSTEST DURCHFÜHREN [E] ZUM QUITTIEREN	Dichtigkeitstest siehe Betriebsanleitung CA72TOC. Drücken Sie die [E] - Taste. Der Messbetrieb startet automatisch wieder.	8	REPLACE HEATED FILTER TEMPERATURE = XXX °C PERFORM LEAKAGE TEST IF REQUIRED [E] TO CONFIRM	Leakage test see CA72TOC operating instructions. Press the [E] key. Measuring operation starts automatically.

Notizen

Notes

This image shows a full page of a handwriting practice worksheet. It consists of multiple sets of three horizontal dashed lines, providing a guide for letter height and placement. The lines are evenly spaced across the entire page, leaving ample room for writing practice. There is no text or other markings on the page.